

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/13737/Add.18
19 May 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ,
КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,
И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом II временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документе S/13737 от 11 января 1980 года.

В течение недели, закончившейся 10 мая 1980 года, Совет Безопасности принял решение по следующему пункту:

Положение на оккупированных арабских территориях (см. S/11935/Add.18, S/11935/Add.19, S/11935/Add.20, S/11935/Add.21, S/11935/Add.44, S/11935/Add.45, S/13033/Add.9, S/13033/Add.10, S/13033/Add.11, S/13033/Add.28, S/13737/Add.7 и S/13737/Add.8).

В письме от 6 мая 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13926) представитель Туниса обратился с просьбой о срочном созыве Совета Безопасности для рассмотрения решения о высылке, принятого израильскими оккупационными властями в отношении мэров городов Эль-Халиль и Хальхуль и исламского судьи города Эль-Халиль.

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта повестки дня на своем 221-м заседании, состоявшемся 8 мая 1980 года. Председатель, с согласия Совета, пригласил представителей Израиля, Иордании и Югославии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель обратил внимание на просьбу, содержащуюся в письме представителя Туниса (S/13932) от 8 мая 1980 года, пригласить представителя Организации освобождения Палестины принять участие в прениях. Он сказал, что это предложение не было сформулировано в соответствии с правилом 37 или правилом 39 временных правил процедуры Совета Безопасности, однако, в случае его принятия Советом, в соответствии с приглашением Организация освобождения Палестины будет наделена теми же

правами участия, что и государства-члены, которым было направлено приглашение в соответствии с правилом 37. После проведения обсуждений Совет Безопасности принял это предложение 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

Председатель обратил внимание на текст проекта резолюции (S/I3930), который был подготовлен в ходе консультаций между членами Совета.

Совет Безопасности принял проект резолюции (S/I3930) в качестве резолюции 468 (1980) 14 голосами при 1 воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), при этом никто не голосовал против.

Резолюция 468 (1980) гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на Женевскую конвенцию 1949 года,

будучи глубоко обеспокоен высылкой израильскими военными оккупационными властями мэров городов Хеврон и Хальхуль и мусульманского судьи города Хеврона,

призывает правительство Израиля как оккупирующую державу отменить эти незаконные меры и способствовать немедленному возвращению высланных палестинских руководителей, с тем чтобы они могли возобновить выполнение функций, для которых они были избраны и назначены,

просит Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции.